نص خطاب زين باهارون فى المجلس التشريعى

* «اننا نعمل بوحى من ارادتنا العربية على الصعيد العربي العام للقومية العربيـــة» ..
* «لقد اخذنا على عاتقنا مهمة تصحيح الاوضاع بكل قوة لتحقيق الآمال والاماني العربيه»
* « عدن لا تفتقر الى الرجال السياسيين المخلصين .. فعندنا ولله الحمـــد الكثير منهم »

القى السيد زين عبـــده باهارون ، رئيس وزراء عدن ، يوم الاثنين الماضى فى قاعـــة المجـــلس التشريعى البيان التالى :

يسرنى ان ارحب بكم جميعاً الى افتتاح مجلسنا الموقر في دورته الرابعه . وفى هذه المناسبه ونحن فى سبيل الترحيب بالاعضاء الجدد فى المجلس أود أن أذكر بالخير زملائنا الذين كان لهم نصيب فى العمل فى المجلس وفى الوزارة فى دورات المجلس السابقة وهى الدورات التى شهدت لهم الطيب من أجل خدمة بلادهم ووطنهم فلهم منا سلامنا وشكرنا نيابة عن الحكومه وشعب عدن خاصه والجنوب عامه .

ان العمل القوى لا ينحصر بما يقوم به الفرد داخل المجـــالس وهو لا يتقيد بحدود وأذكر ولله الحمد ان فى بلادنا كثيرين لن يبخلوا على وطنهم بعقولهم وتجاربهم ومعرفتهم ولهـذا فاننا إذ نرحب بهذا المجـلس الجديد أرحو مخلصاً أن نستمد من خبراتنا الماضيه العون على مواجهة أعباء هذا المجلس الجديد بمسئولياته الضخمه حتى نسير بعدن فى ضوء التجربه والمعرفه التى كسبناها فى وقت قصير .

سيدى الرئيس :

لقد جرت العادة سابقاً أن يقوم الحاكم العام ومن بعده المندوب السامى افتتاح دورات هذا المجلس والقاء بيان الحكومة ، ويسرنى أن يكون لى شرف القاء هذا البيان لأول مره فى تاريخ عدن نيابة عن حكومة عدن ؟ وما هذا إلا دليل واحد ان دل على شيء فعلى مدى تصميم حكومتي للاسراع بدفع عجلة التطور قدماً والسير بقضية عدن خاصه والجنوب عامه نحو الاستقلال والحرية والوحده والعدالة الاجتماعيه .

وان أملى لكبير أن يوفقنا الله العلى القدير ويوفق جهود العاملين المخلصين لخير هذا البلد للسير ببلادنا نحو تحقيق أهدافنا القوميه لخير الشعب .

ان مركز عدن الجغرافى هو الذى الذى يجعل من عدننا القلب النابض بالحياة لولايات الجنوب العربى كما أنه يجعل منها ذات أهمية خاصه لا للعالم العربى فحسب بل للعالم أجمع إذ أنه يربط بين الشرق والغرب ونحن حضرات الاعضاء نشعر بأهمية الدور الكبير الذى يمكن أن تلعبه بلدنا العزيزه - اضرا وبه - ورة خاصه مستقبلا بعد ان تنال المنطقة استقلالها وتتبوأ مقعدها اللائق بين أمم العالم .

لقد كان ، حضرات السادة ، لابد لعدن دور كبير فى سبيل تهيئة سبل التعليم والسياسة والحياة السياسيه وهو الدور الذي يجب ان يذكر بكثير من الافتخار إذ أنه امتد من ولايتنا الصغيرة الى كل جزء من أجزاء الجنوب العربى والاقطار المجاوره ، وإذ أذكر هذا فانني لا أعنى أننا قد حققنا الامل المنشود بل الواقع أننا في بداية الطريق ولكنها البداية السليمه فى الطريق الصحيح . اننا نعمل بوحى من ارادتنا العربيه لنكون جزء سليماً فى اطار الوحدة العربيه والكيان العربي عاملين على الصعيد العربى فى البرواز العام للقومية العربية .

ولقد واجهتنا خلال فترة حياة المجلس الماضى عدة مشاكل تتعلق بمصير عدن عملت الحكومة السابقه على مواجهتها بكل امكانياتها المحدوده واستطاعت الى حد كبير الحد من خطورتها وفى بعض الاحيان التغلب عليها وتجـــدر الاشاره أن معظم هـذه المشاكل سببها أو هى نتيجة حتميه لوضع لم يكن للمدنى فيه قول التشريع والتخطيط له ومواجهته فقد عملت الحكومة السابقه منذ الوهلة الاولى لتوليها الحكم أن تصحح من هذه الاوضاع تصحيحا جذريا وذلك بأن تقدمت وباستمرار الى الحكومه البريطانيه طالبة فتح باب المفاوضات لفرض تغيير الدستور بصورة صحيحه وليست بطريقة «الترقيع» وعندما أقول «الترقيع» فانني أشير الى مختلف عروض التعديل الدستورى المحدود التى تلقتها الحكومة السابقه وكانت ترفضها باستمرار لانها لا ترى فى هـذه العروض المحدوده ما يخدم آمال شعب عدن والجنوب فى نيل استقلاله وحريته وكرامته وأود هنا ان أسجل شكر حكومتي للموقف الممتاز الذى وقفه أعضاء الحكومة السابقة بعدم المساومه في حقنا المشروع .

سيدى الرئيس :

ان حكومتى تشعر أنها امام مجموعة كبيره من التعقيدات الداخليه كما ان حكومتي تشعر فى نفس الوقت ان هذه التعقيدات لا يمكن حلها الا بتغييرات جذريه فى صميم الدستور . الدستور الذى يجب ان يحقق لكل مواطن حقه فى العدالة الاجتماعية وحريته وكرامته لقد عانت الحكومة السابقه الكثير جدا من تلك الاوضاع الخاطئه ، ونحن اليوم وقد أخذنا على عاتقنا مهمة تصحيح هذه الاوضاع حريصون أن نعمل بكل قوة لتحقيق الآمال القوميه والاماني العربيه حتى يعرف أفراد شعبنا أننا أمناء فى عقيدتنا وحريصون أن نجعل من هذه الحكومة حكومة أساسها الدستور العادل والكيان العادل والحكم العادل .. وهذه مسؤولية ليست بالهينة بل تتطلب التضحيات الجسام



ونحن قد وطدنا العزم أن نقدم هذه التضحيات وان نتحمل المسئوليات .

سيدى الرئيس :

وتجدر الاشارة ما دامت بصدد الحديث عن أماني هذا الشعب وآماله أن أذكر ان الحكومة السابقة قد عملت تحت ظروف صعبه وقاسية لقهر الشعب أن يقول كلمته فى نوع الرجال الذين سيمثلونه وانى لواثق ان أعضاء هذا المجلس الموقر الذين أراهم اليوم سواء فى الجانب الحكومى أو في الجـــانب المعارض سيعملون بوحى من ضمائرهم لمعـــالجة الامـــور بحكمة وسيكون رائدهم المصلحة الوطنيه العليا فهم أقدر على التعبير بارادة هذا الشعب الذى اختارهم ليقرروا مصيره خاصه وان هذه هى أول مرة فى تاريخ عدن تبلغ فيها نسبة الاقتراع هذه النسبة العالية وهى حوالى ٧٦ فى المائه .

ولا يسعنى ونحن نواجه هذه المسئوليـــات الجسام ومنها تقرير المصير إلا ان أرجو من صميم قلبى النجاح لهذا المجلس ولا شك ان كل من يريد الخير لهذا البلد سيشارك فى هذه التضحيات .

سيدى الرئيس :

كما سبق ان ذكرت آنفاً أننا نشعر ان العمل القوى لا ينحصر بما يقوم به الفرد فى المجالس والى هنا أكرر ايمان حكومتى بهذه الحقيقة وأود ان أؤكد حرص حكومتي على أن تشترك كافة القطاعات الشعبية والهيئات المشتغلة بالقضية الوطنيه فى العمل البناء لخير القضيـــة الوطنيه .

ان حكومتى ستعمل بكل طاقاتها لتشجيع وتنمية مثل هذا الاتجاه فنحن نرى أن خدمة الوطن هى واجب على الجميع .. كما أننا سنرحب بكل عمل من شأنه ان يرفع قضيتنا الى مستوى الاحداث التى نواجهها .

ان عـــدن يا سيدى الرئيس لا تفتقر الى الرجال السياسيين المخلصين فعندنا ولله الحمد الكثير منهم ، ولكننى أقولها صريحه ومع الاسف بأننا نفتقر الى التعاون المثمر لصالح قضيتنا الوطنيه ، وعليه فانني أهيب بجميع القطاعات الشعبية أن تعمل بوحى من المصلحة العامة على فرض مثل هذا التعاون المثمر .

سيدي الرئيس :

نحن نطالب بالوحدة الوطنيـــه لاننا نعرف تماماً نوعية المشاكل التى نواجهها اليوم ! فنحن امام اعادة النظر فى علاقاتنا مع الحكومة المركزيه كما اننا فى نفس الوقت نواجه مشاكلنا المعقده مع حكومة ساحـة الجـلالة ناهيك عن آمالنا فى قيام علاقات ودية مع الدول العربيه وخاصة الشقيقة الكبرى اليمن .. وفى الايام القريبة القادمه سيفتح باب المفاوضات مع الاطراف المعنيه لفرض اتصال قضيتنا من هـذه الناحيه التى نحن فيها اليوم والتى تقف عائقاً كبيراً فى سبيل تقدمنا .

اننا يا سيدى الرئيس نؤمن بأن عدن جزء لا يتجزأ من هـذا الجنوب العربى الذى هو جزء صغير من العـــالم العربى الكبير كما أننا نؤمن أن لا سبيل لحياة محترمة لنا إذا نحن اعتبرت حياتنا كأجزاء متفرقه ! فنحن ولله الحمد فى الجنوب العربى شعب واحـد لنا لغة واحدة ودين واحد ومصالح مشتركة واحدة تنبع منها روابط القربى . وفى كل هذه الروابط ألف معانى الاخوة والوحدة .

« البقيه فى ص ٣ »

قبل الطبع

عاد صباح يوم أمس عبدالله عبدالمجيد الاصنج من القاهرة بطريق البحر بعد أن قضى فيها مدة طويله .

Regd. No. 73 at G. P. O. Aden

اليقظة

صحيفة يومية مستقلة

AL - YAQDAH

P O. Box No 200 Telephone No 2871
Vol .IX No 267 Wednessday 25 November 1964

السنة التاسعة العدد ٢٦٧ الثمن ٢٠ سنت
عدن الاربعاء ٢١ رجب ١٣٨٤ - ٢٥ نوفمبر ١٩٦٤

تأسيس بنك وطني لجنوب الجزيرة ..

سيؤسس بنك وطني في المستقبل القريب يعرف ببنك جنوب الجزيرة وسيكون رأسمال البنك الموافق عليه في نطاق ٣٢ مليون شلن والمكتب الرئيسي للبنك سيكون في عدن كما سيكون لدى البنك فروع في جميع مناطق الاتحاد . وسيتعامل هذا البنك في جميع اعمال البنوك (المصرفية) ومن الممكن ان يمول المشاريع الزراعية والصناعية لجنوب الجزيرة لدعم مستوى الاقتصاد الوطني وستخصص ٣٠ ٪ من الاسهم للاعضاء المؤسسين للبنك وسيشتري ٤٠ ٪ من الاسهم اثنان من البنوك البريطانية الرئيسية في عدن وهما بنك ناشنال وجريندلز وبنك شارترد . اما بقية الاسهم ومقدارها ٣٠ ٪ فستطرح للاشتراك العام من قبل الجمهور وبقية السهم ٢٠٠ شلن .

وقد صرح بذلك السيد احمد عبداللاه الدرويش وزير التجارة والصناعة الاتحادي ورئيس اللجنة التأسيسية للبنك في اجتماع عقده رجال الاعمال من عدن والاتحاد . وقد عقد هذا الاجتماع مؤخراً بدعوة من السيد احمد عبداللاه الدرويش لدراسة نتائج المفاوضات التي اجرتها اللجنة التأسيسية مع دوائر البنوك المحلية .

وقد قال فيما بعد السيد الدرويش ان رجال الاعمال المحليين قد وافقوا على دفع ١٠ ٪ لهذه الاسهم التي اشتروها الى بنك شارترد .

واضاف بأن اللجنة رحبت باشتراك البنكيين المذكورين سابقاً وذلك للاستفادة من خبراتهما الطويلة وتسهيلاتهما التدريبية في اعمال البنوك .

وقال ايضاً ان اشتراك جميع الجنوبيين المحليين سيقابل بالترحاب وان مثل هذا الاشتراك يجب ان يقدم ايضاً الى بنك شارترد .

حكومة ولاية عدن

ترخيصات القات الجديدة لعـــام ١٩٦٥

مكتب رئيس الوزراء ، عدن

سيصدر جميع ترخيصات القات الفردية ملغيـــة ابتداء من أول يناير ١٩٦٥ .

وعلى جميع الذين يرغبون في التقدم للحصول على ترخيصات جديدة أن يتقدموا بطلباتهم الى سلطة ترخيصات القات في موعد آخره يوم ١٥ ديسمبر ١٩٦٤ . وستكون شروط التقديم كما يلي :

١ . يجب أن يكون الشخص من مواليد عدن

٢ . يجب أن لا يكون للشخص أي عمل آخر غير القات

٣ . لن ينظر في أي طلب يتقدمه شخص ترى السلطة أن له عملا آخر ولن تبدي السلطة أي أسباب أو ترسل بجوابات للاشخاص الذين لا يحصلون على الترخيص .

٤ . يجب تقديم الطلبات في الميعاد المحدد .

٥ يجب وضع الطلبات في الصندوق الخاص بذلك في مكتب رئيس الوزراء بالتواهي حيث يمكن الحصول على الاستمارات .

سلطة ترخيصات القات

الشروع في عمل بناء التسقية على طول الاتحاد

وبعد ان انتهت السهول قال العمل في البناء الان في طريقه للبداية في فتح بعمل سد ابوفرج في الرادى الصغير وهو العمل المتفرع من العمل الرئيسي في رأس الرادى وتشترك في تمويل العمل كل من ولاية سلطنة لحج والحكومة البريطانية . ويكلف السد كاملا واعمال التسقية الرئيسية في كلا الجانبين ٣٣٫٠٠٠ جنيه .

وتعتبر المرحلة الاخيرة من تعديلات سد راس الرادى بالعمال المحليين بالعمل المباشر . وقد بدأ العمل الان وتقدر تكاليف المشروع بعد التعديلات التي وضعتها هيئة دراسة التصميم المالي ، تقدر بـ ١١٫٠٠٠ جنيه وقد انتهى بنجاح من نصف العمل ، المخطط للمرحلة الاولى من مشروع بناء السد (سد راس الرادى الذي بدأ العمل فيه في بداية هذه السنة .

وهناك عدة مشاريع صغيرة للبناء خططت ايضا للانتهاء منها في نهاية السنة وهذه المشاريع تضم حفر بئر لمد محطات التسقية في محطة الابحاث الزراعية في الكود في ابين بالماء ومشاريع في نحيل وسيحي قرب نصاب في السلطنة العولقية العليا . ومشاريع في جوهرا في يهدان .

وقد انهى العمل من الابحاث الاولية لتحديد موقع السد المحول والاعمال الرئيسية لمشروع التسقية في يهدان السفلى . ويؤمل ان يبدأ العمل قريبا في التصميم المفصل للسد .

وقد استمرت ابحاث المياه الروتينية . حتى أين انتهى العمل صحح الماء في باطن الارض استنادا الى تفاصيل حصل عليها من ١٤٣ بئرا .. وسوف تؤخذ تقارير زمنية لمراجعة ملاحة هذه الابار وتحركات الماء .

من الاعماق

نهنئ من اعماق قلوبنا الوصول محمد عبدالله قارع حرر الفتاة الرياضي بمولوده المبارك جعل الله ميلاده ميلاد خير وبركة لوالديه واقر به اعينهم .. فزيد من البنين والبنات والف مبروك .

امين عبدالقادر

مقبل محمد شعبي

استعراض يوم الجيش الاتحادي

سوف يكون استعراض يوم الجيش الاتحادي المقرر عقده في العاشر والعشرين من نوفمبر ١٩٦٤ سوف يكون مقصورا على الضيوف من الرجال . ويؤسف جدا لعدم المضايقة .

ولا يسري ذلك القصر على حضور المهرجان الخيري الذي سيعقد خارج ساحة معسكر خطوط ليلة ابتداء من الساعة الثانية .

بشرى للجمهور

حول حوادث الحريق

يسرنا ان نعلن للجمهور الكريم باننا قد استوردنا لاول مرة في عدن علب كيماوية لاطفاء جميع انواع الحرائق . وهذه العلبة صغيرة في حجمها ولكن عملها اكبر منها وقد اثبتت التجارب ذلك .

وهذه العلبة لاغنى عنها :

لكل مطبخ

لكل سيارة

ولكل مستودع

فسارعوا باقتناص هذه الفرص الثمينة فالكمية محدودة .

الوكلاء الحصريون

السيد علوان عبد الجبار الشيباني

شرق البحرة كريتر ـ عدن

تلفون ٢٢٩٠ ـ ص . ب ٨٦٢

اعلان

تعلن شركة الخطوط الجوية اليمنية بالتعاون مع شركة خطوط عدن الجوية عن فتح خط تجاري للركاب والبضائع بين عدن وسيئون والحديدة وتعز عن طريق كرال كل يوم ثلاثاء وسبت .. ابتداء من ٦٤/١١/٢٨

ولجميع المعلومات الرجاء الاتصال بـ :

احمد عبدالله العاقل

تلفون رقم ٢٥٧٩

ص . ب ٥٨ ـ عدن

مطبعة الشعبي

نحن على أتم الاستعداد لطبع جميع الاعمال التجارية ودعوات الزواج بكل أنواعها وأيضاً نحن على استعداد لتصليح مكائن الخياطة والتطريز بجميع انواعها .

محل رقم ٦/٤٢ ، تسم إف شارع جمال الدين ـ عدن

« فتاة لحسان »

اول مجلة نسائية في الجنوب

ادخال انواع الرياضة الجديدة الى عدن وترويجها بين الشباب والتوسيع فى مشاريع المنازل السكنية

بقية خطاب باهارون

ان الشباب هو عماد الامة وهو املها الكبير في المستقبل وتزعم حكومتي ان تولي مشكلة الشباب الاهتمام الكبير وستصبح للشباب اداره خاصة قد تتطور الى وزارة في المستقبل عند توسع اعمالها . وهناك عدة برامج هي الان قيد البحث الدقيق من قبل المسئولين والفنيين من بينها ادخال انواع الرياضة الجديدة الى عدن وترويجها بين الشباب والعمل على الاستفاده من اوقات الفراغ من طريق التوسع في انشاء المراكز الاجتماعية التي تنوي ان تنهجها الحكومة قريبا . كما ان الحكومة تدرس الان امكانية تأسيس لجنة عليا تكون نواة للاتحاد القومي الرياضي كما تدرس امكانية بناء المدينة الرياضية تحوي كل انواع الرياضة كما اننا سنقوم بتنظيم وتنسيق العلاقة بين هذه الادارة الجديده للشباب والرياضة وبين مختلف النوادي والجمعيات المهتمة في هذا الحقل .

ان احدى المشاكل القائمة وستظل قائمه وبحاجة الى عناية فائقة هي مشكلة الاسكان وتود الحكومة ان تتوسع في قسم الاراضي حتى تتمكن من تخصيص بقع سكنيه لاكبر عدد ممكن من المواطنين . كما اننا سنتوسع في مشاريع المنازل السكنيه لذوي الدخل المحدود واتاحة الفرصة لاكبر عدد ممكن من المواطنين للامتلاك كما اننا نود ان نولي اهتماما خاصا لتحسين القرى واذكر على وجه الخصوص الخهسه والحسوة والعماد وبير فقم التي نرى انها بحاجة الى عناية كبيرة .

تأسست ادارة السياحه وباشرت اعمالها لما يقرب الان من حوالي سنة وقد بدأ المكتب الجديد ينتظم بأعماله وترى حكومتي ان السياحه هي مصدر رزق وبحاجه الى كثير من الدراسة الفنيه ولا زالت امام الحكومه عدة برامج هي قيد البحث منها تنظيم حركة السواح الى عدن وزيادة عدد الفنادق وزيادة عدد المطاعم وتنظيم كل هذا وقوانين . كما ان الآثار ستكون لها اهميه خاصة في لدنا هي باثاره .

وقد ابدت حكومتي اهتماما كبيرا بشئون الاوقاف وعقدت النيه على ادخال التنظيمات الجديده بهذا الخصوص ويعد وزير الاوقاف هذه الترتيبات وسوف يعلن عنها في القريب وغرضنا الاول ان تعطى الاوقاف الاهتمام الذى تستحقه حتى يمكن الاستفاده منها على الوجه الاكمل .

وماتزال البلديه ومجالس سلطات الضواحي تستمر في انجاز اعمالها المتعدده . وهناك ولا شك تقدم ملموس في الشئون البلديه . وقد بدأ العمل في انشاء مركز التدريب في الصحه العامه وهذا جزء من اعمال التطور في الخدمات البلديه وسوف يكون لذلك اثره الملموس في المستقبل القريب بالنسبة لعمل البلديه والخدمه الصحيه العامه .

وتهدف السياسة المالية لايجاد اقتصاد ثابت وزيادة الرخاء في البلاد عامه وبالنسبة للافراد خاصه . والغرض من ذلك هو دفع مستوى المعيشة في البلاد وتوفير فرص العمل مع توفير الاجور العادلة وتوفير الخدمات الضروريه للجمهور ومن اجل تحقيق ذلك فستشجع تطوير الصناعه المحليه بواسطة تكوين مجلس صناعي لغرض تقديم الخدمه الضروريه لتحسين الصناعه الموجوده وتشغيل رؤوس الاموال في البلاد من اى مصدر كان دونما خضوع للنفوذ او اشتراطات شريطة عدم الاضرار بمصلحة المواطنين التي هي مصلحة عدن .

وتشمل مشروعات التطوير الى جانب ما ذكرته انفا بناء المزيد من الطرقات والانفاق في حقات والساحل الذهبي (جولد مور) حتى تتوفر الاراضي للسكن والتطوير وتنوير الطرق بالكهرباء لا سيما في المنصوره واصلاح البلاج في خورمكسر . واما التخطيط الخاص بالمطار المدني الجديد فقد اعدت المرحلة الاولى فيه وعندما تتم التصميمات فسيعلن عن المناقصه .

كما تنوي حكومتي تأسيس لجنة تطوير صناعية لتقدم المساعده الماليه والنصيحة الفنية في الاداره لتكوين تصنيع جديد وتحسين حالة الصناعه الموجوده .

سيدى الرئيس

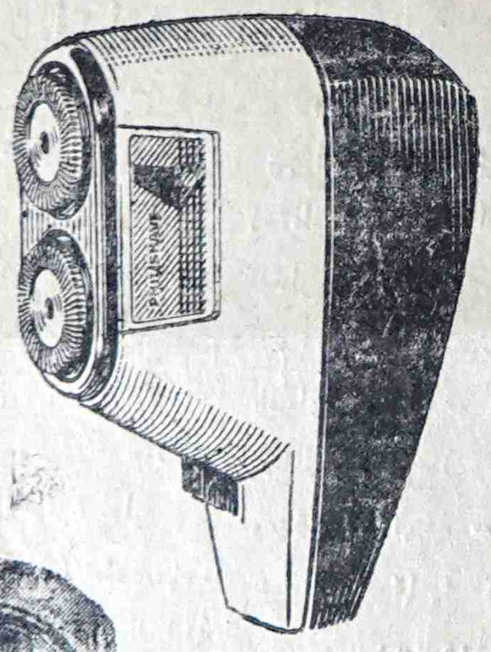
سيستغرق مني وقتا طويلا اذا انا حاولت ان اشرح لمجلسكم الموقر ما تريد حكومتي عمله في جميع الميادين الاجتماعية والثقافية والخدمات العامة والشئون الاقتصادية وعلى العموم فان رائدنا سيكون هو الاخذ بيد المواطنين والعمل على رفع مستواهم من جميع النواحي وثقتي كبيره جدا في ان مجلس وزراء عدن لن يتوانى مطلقا في القيام بواجباته كاملة في خدمه المواطنين الكرام وحتى نتمكن من عمل التخطيطات المدروسة على اساس واقعي سنبدأ الحكومة بالاستعدادات لاحصاء دقيق عن السكان واحوالهم المعيشية . ونتيجة لهذا الاحصاء سنقوم مشاريع حكومتي لرفع مستوى الحياة المعيشية للمواطنين .

سيدى الرئيس ان حاجتنا في عدن للعمل المثمر في اكثر من اتجاه واحد نظرا لكبره . ونكاد ان نتساوى بالاهمية حاجتنا لمعظم المشاريع التي بدأنا العمل فيها وتود حكومتي ان تعطيها اهميه بالغة مشروع تعريب الخدمة المدنية . وكما تعلمون فان التعريب الذى ووفق عليها مبدئيا مرتبط ارتباطا وثيقا بالتعويضات الامر الذى هو قيد الدراسة المستعجله الان وانني اود ان انتهز هذه الفرصة لاسجل شكرى واشكر حكومتي لخدمات جميع موظفي الخدمة المدنية وكذلك لضباط وافراد قوة البوليس على ما يؤدون من خدمات لولا يقنا لا شك ان لها اكبر لاثر للحفاظ على الاستقرار والنظام .

سيدى الرئيس ، ارى لزاما علي وانا اختتم كلمتي هذه ان اقدم الشكر لسعادة المندوب السامي ولحكومة صاحبة الجلالة على المساعدات التي نحصل عليها منهم واذكر بوجه خاص تفهمهم لامانينا القوميه الامر الذي يجعلنا نستبشر بالنجاح لحل مشاكلنا .

كما اننا نتطلع بكثير من الاهتمام لزيارة السكرتير جريدود الذى نأمل ان يكون منفعها لامالنا في الاستقلال والحرية والوحدة .

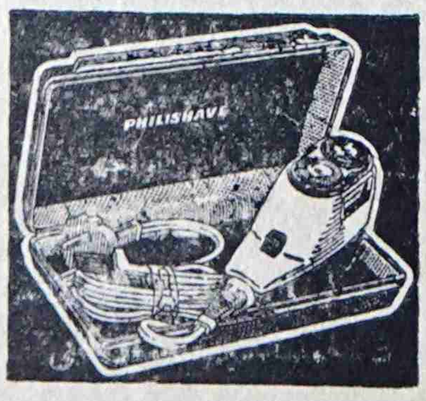
والله ولى التوفيق





تبدو غريبة ؟
فعلا لأنها فريدة !

تعرف على آلة الحلاقة الجافة الجديدة التي انتجتها شركة فيليبس وهي «فيليشيف دي لوكس» . اسلوب شفراتها في العمل وهو الاسلوب الدوار اصبح مشهورا في العالم . يضاف الى ذلك كون رؤوسها رفاصة مما يسهل وصول الشفرات الى كل تجعيدة في جلدة الوجه . ومهم ايضا ان المساحة التي تغطيها هذه الآلة من الوجه، زادت بمعدل ٢٣ بالمئة . كل هذه الميزات تجعل هذه الآلة مبتغاك .



آله الفيليشيف للحلاقة هي الآلة الوحيدة التي تملك رؤوسا رفاصة تتسرب الى كل تجعيدة في جلدة الوجه.



فيليبس
فيليشيف دى لوكس
الآلة الجديدة التى تنفرد بميزة الرؤس المتحركة

PHILIPS

إ. بس وشركاه (عدن) المحدودة
معرض الراديوهات المحلا

مصافى بى بى (عدن) المحدود
مشروع التدريب المهنى

ترحب الشركة بعروض من أهالى عدن الذين تكون اعمارهم بين الخامسة عشر والسادسة عشر فى أول يناير ١٩٦٥ للانضمام الى مشروع الشركة للتدريب المهني .

وسوف يكون الاختيار لهذا التدريب المهنى الذى مدته خمس سنوات عن طريق امتحان كتابى باللغة الانجليزية تتبعه مقابلة وذلك فى شهر ديسمبر ١٩٦٤ .

يجب ان تقدم العروض مكتوبة بايدى المتقدمين باللغة الانجليزية وترسل الى :

ضابط التدريب المهنى
مصافى بى بى (عدن) المحدودة
صندوق البريد رقم ٣٠٠٣
عدن

ويجب ان تصل العروض الى العنوان المذكور اعلاه قبل تاريخ ١٩ ديسمبر ٦٤ ولن تعتبر اية عروض تصل بعد هذا التاريخ

نحن دعاة وحدة على اسس ديمقراطية واقامة دولة تعطى للفرد حقوقه

تحسين العلاقات العمالية وخلق جـــو صناعى مستقر عن طريق تقرير وجهة النظر

سيدى الرئيس ،

ان جنوبنا العربى مكتمل الاجزاء اليوم ولا زال هناك أخوة لنا بعيدين عنا وكم كنا نود ان نراهم بيننا يشاركوننا الرأى ويعملون معنا لمعالجة الامور هؤلاء الاخوة هم ابناء السلطنة القعيطية والكثيرية وبلاد المهرة وسلطنة يافع العليا .. واننا سنعمل بكل ما نقدر عليه لنراهم معنا .

نحن ياسيدى الرئيس دعاة وحدة على اسس ديمقراطية سليمة وقيام دولة تعطى للفرد فيها حقوقه وتؤكد سيادة القانون لنحمي بـــه الفرد حريته واستقلاله وسنسعى بكـل امكانيتنا لتحقيق هذا المطلب الشرعى .

ومن اهم النقاط الـــتى سيبحثها للمؤتمر الدستورى القـادم زيادة على توثيق الروابط بين مختلف ولايات الجنوب العربى وضع انهاء الوضع الاستعمارى على عدن وأمل أن تشهد قاعات هـذا المجلس قريبا دراسة كل الامور المترتبة على ذلك .

سيدى الرئيس ،

لقد جرت العادة ان يستعرض فى جلسة الافتتاح التقرير الادارى عن السنة الماضية ولكني سأكتفى هـذا بأن تقريراً مفصلا سيكون فى متناول الاعضاء المحترمين الاطلاع عليه .

ولقد كانت هناك ثلاث مهمات رئيسية اضطلعت بها الحكومة السابقة وهي :-

اولا : الوصول الى اتفاق بخصوص من له حق التصويت والترشيح وهى المشكلة التى ظلت قائمة لزمن طويـل وبأنهائها تم انتخاب هذا المجلس على ضؤ تلك الموافقة .

واود هنا ان اذكر انه بالرغم من قصر الوقت فان الموظفين المدنيين العدنيين قد قاموا بعمل التسجيل للناخبين ؛ وادارة شئون الانتخابات العامـة بصورة يستحقون عليهـا الثنـاء ولقد كان للعمل الذى قاموا به بكفاية واخلاص اثره البالغ في نفوسنا لانهم بهذا قد زادوا من ايماننا بمقدرتنا المحلية لتحمل المسؤوليات .

ثانيا : تمهيد الطريق لفتح باب المفاوضات عـــلى ضوء الاعتبارات المسيطرة فى العلاقات بين كل من حكومة عدن وحكومة الاتحاد وبريطانيا وكلنا نعرف نتيجة مقررات مؤتمر لندن الدستورى التى ربطتها الحكومة

بقية من ص ١

السابقة بوجوب وجود حكومة منتخبة تقرر فيها مانشاء اذا ان تلك المقررات لها مساس كبير بمستقبل عدن من ناحية ومستقبل الجنوب العربى مـــن ناحية اخرى . ونحمد الله ياسيدى الرئيس انه قد اصبحت لنا اليوم حكومـــة منتخبة تستطيع على ارادتها المستمدة من الشعب ان تقول كلمتها فى تلك المقررات التى هى قيد الدراسة الواقية الآن من قبل حكومتى .

ثالثا : خلق جو صناعى مستقر وذلك عن طريق تقريب وجهات النظر من العمال وارباب العمـــل بتأسيس المجلس الصناعى المشترك الذى كان تأسيسه نقطة انطلاق وتحسن فى العلاقات العمالية والذى ساعد الى حد كبير فى خلق أسس ثابتة للتعاون فى مجال العمل .

وبجانب هذه النقاط الاساسية التي استغرقت الكثير من الوقت فقد استطاعت الحكومة ان تنجز بعض المشاريع التى لها مساس بالمرافـق العامة وهناك مشاريع تم انجازهـا بالتعاون مع الحكومة الاتحادية منها ادخال التليفزيون ومباشرة العمل فيه وبذلك يكون قد سد فراغا كبيراً فى حياتنا الاجتماعية والعمل جار الآن لتحسين الارسال ورفع مستوى البرامج المبنية منه وقد تم فعلا تخصيص قمة ارض واسعة لتكون مركزاً لبنـاية التليفزيون وسيباشر العمل فيها قريبا كما تم ايضا بناء بعض المـــدارس والمستوصفات لسد حاجه البلاد المرافق الاجتماعية .

وقد شهدت قاعـة المجلس فى السابق عدة مناقشات هامة فيما يتعلق بمرفق هام من مرافق حياة عدن الا وهو مرفق الميناء وقد اولت الحكومة السابقة لهذا المرفق الاهتمام اللازم بتعيين لجنة لتقصي الحقائق عن الميناء وتقديم توصيات لغرض تحسين هذا المرفق الحيوى الهام فى حياة عدن والفت هذه اللجنة فعلا كما انها قدمت تقريراً بهذا الخصوص نشر لتنوير الرأى العام . وقد ارتأت الحكومـة السابقة ان هـذا التقرير لا يفى كلية بالغرض المقصود منه واختلف الرأى حوله وعليه فقد استدعت الحكومة احدي المؤسسات العالمية التابعة لجريدة « الايكونومست » وكلفتهـا باعادة دراسة وضع الميناء من جديد وخاصة فيما يتعلـق بمراكز تعويض السفن بـازيت التى اختلفت الآراء الفنية بصلاحيتها واهميتها كثرة وجودها . ومن المنتظر وصول هذا الخبير قريبا جداً .. وتشعر حكومتى بأهمية الميناء وتود ان تعطى له اهمية خاصة كما انها ستعمل جاهدة لغرض تحسين هذا المرفق الهام بالعمل على رفع مستواه حتي يتمكن من الوقوف ضد أى احتمال للتقلبات مستقبلا واود هنا ان انتهز هذه الفرصة لاشكر جميع الاشخاص والمسؤولين على مجهوداتهم القيمة للحفاظ بمستوى ميناء عدن فى المستوى المطلوب بالرغم من الزاحة العنيفة الناشئة من البلدان المجاورة.

وفي عام ١٩٦٣ تم تحويل ادارة الكهرباء الى مؤسسة تجارية حكومية تشرف عليها وزارة المالية بصورة تجعلها غير مقيده بالروتين الحكومي العادى . وتمت الموافقة على قيام هذه المؤسسة بقانون اقره المجلس السابق الموقر تجعلها تحت اشراف سلطة تتالف مـــن رئيس ومجلس ادارى معظمهم من ابناء عدن وبدأت هذه التجربة منذ سنة واحده وقد تم مجلس الاداره فعلا توصيات كثيرة لاغراض تطور وتوسيع التسهيلات الكهربائية وقدمت طلبات الشراء للمعدات اللازمة للمرحلة الاولى لذلك وينتظر وصولها وتركيبها خلال السنة القادمة .

وقد قامت وزارة الاشغال العامة خلال السنة المنصرم باعمال كان لها اكبر الاثر فى تحسين ورفع مستوى الولاية فقد ازدادت شبكة الطرق الطرق وانتهى العمل تماماً مـــن مشروع المجارى وتم التخطيط اللازم لمشروع المجارى فى كل من الشيخ عثمان والقواهي والمناطق المنزولة ـ كما ان وزارة الاراضي قامت بمسح كـثير من الاراضى في كل من المعلى ومـــدن لغرض بناء المساكن الخاصة بذوى الدخل المحدود التى ارتأت الحكومة التوسع فيها لمساعدة ابناء عدن فى حل ازمة السكن وقد تم فعلا اصدار وقبول للمناقصات لبناء عدد مـــن المجموعات السكنية فى خليج حقات .

سيدى الرئيس هذا هو ملخص مقتضب اريد به اعطاء فكرة عن ما تم عمله فى بحر السنة الماضية وانني احيـــل الاعضاء المحترمـين الى التقرير الادارى المفصل لمعرفة تفاصيل ماتم عمله من مشاريع تطويرية خاصة فيما يتعلق بالمخطط التطويري الذى انجز كاملا والذى يتضمن بناء السجن ومشروع مستشفى الامراض العقلية والاعداد لبناء المطار وتحسين الاحوال السكنية لافراد قوة البوليس .

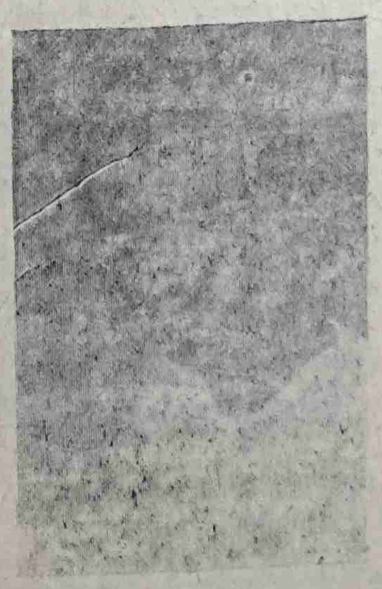
انني أشعر بكثير من الاغتباط اذ ارى لعدن حكومة مكونة من خيرة ابنائها ضحى الكثيرون منهم لغرض خدمة بلدهم ووطنهم وقومهم وقبلوا تحمل المسؤولية التاريخية . مسؤولية اخراج عدن من هذه الدوامة التى تحياها وهى مسؤولية ليست بالامر الهين . لقد باشر الوزراء مهام مناصبهم منذ نقرة وجهز ومنذ تولوهم مناصبهم وهم يعملون للتعرف على اوجه مختلف مسؤوليات وزاراتهم وتنظيم اعمالها وعمل التخطيطات اللازمة لانشاء قواعد الحكم الصالح فى خدمة مواطنيهم وكما تعلمون حضرات السادة ان الاعلان عن مثل هذه البرامج يحتاج الى الكثير من الدراسة والبحث ونظراً لضيق الوقت فان هذا لم يكن ممكنا تماماً . فى العموم فان الحكومة تشعر وستعمل على ان يكون للمواطن العدني كل حقوقه المشروعة فى المدى وسنعد قريبا القوانين الكفيلة بتحقيق هذا الحق .

وبقدر الاهتمام الذى تود الحكومة اعطائه لتشجيع المواطنين فان حكومتي حريصة على القيام بكل ما هـو ممكن للحفـــاظ على الاستقرار العمالى والاقتصادى وستعطى الحكـومة التشجيع اللازم للمجلس الصناعي المشترك وستعمل لجعل هـذا المجلس اداة نافعة لخلق جو الهدوء بين اصحاب العمل والعمال وعلى ضوء هذه التجربة سندرس امكانية اعادة النظر فى قانون الاضراب بصورة تحمى بها المصلحة العامة فى عدن .

وفى المجـال الاجتماعى فاننـا حريصون على تسهيل اكبر عدد ممكن من الايادى العدنية وتشجيع العائلات الفقيرة عن طريق ادخال الصناعات اليدوية الخفيفة الى بيوتهم والعمل على ترويج بيعها على ان تتحمل الحكومة مساعدتهم فى تصريفها .

البقية فى ص ٣

دعوة عامة



يتشرف عبدالله على حرسى بدعوة جميع الأهل والاصدقاء والمعارف لحضور حفلة زواجه المبارك وذلك يوم الخميس ليلة الجمعة تاريخ ٣ ديسمبر ١٩٦٤ مقيل وسمره وبحضوركم يتم سرورنا وعاقبة الافراح عندكم. الاحتفال فى شارع الوادى وراء عيادة البيومى عدن ـ وسيحيي الحفل نخبة من الفنانين . ومن لم تصله بطاقه شخصية فليعتبر هذه الدعوه دعوة رسميه .

اليقظة

صحيفة يومية مستقلة

تصدر عن دار اليقظة للنشر

رئيس تحريرها المسئول
امين عبد القادر

العنوان : ص.ب. رقم ٢٠٠
عدن - بلاد العرب
رقم التليفون ٢٨٧١

الاشتراكات
١٠٠ شلناً في عدن
١٢٠ شلناً في الخارج
ترفع مقدماً

الاعلانات يتفق عليها مع وكالة الاعلانات العربية او في الادارة

للادارة حق التصرف فيما يرد اليها من الرسائل ولا تعاد الرسائل بأي حالة من الاحوال

طبعت فى مطبعة اليقظة